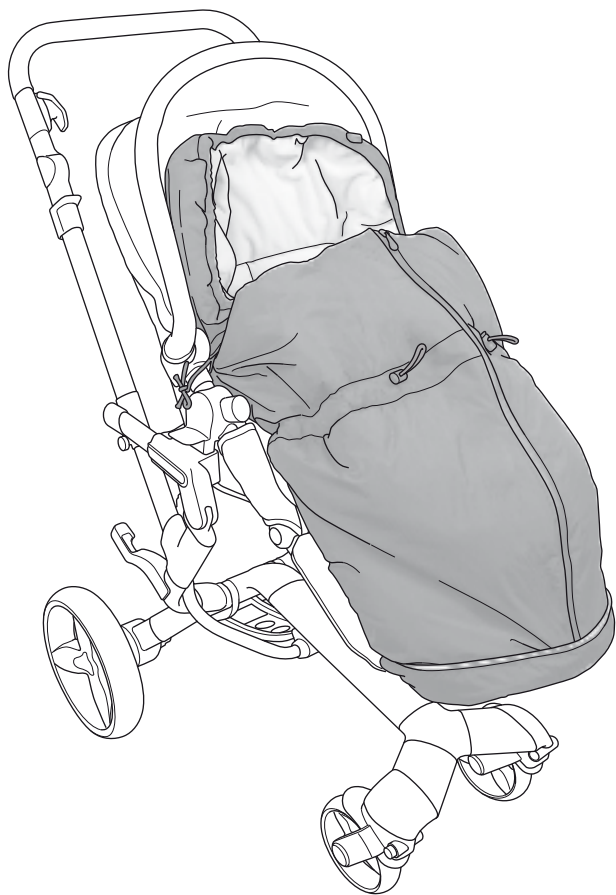


CONCORD **HUG** // moving



ΕΛΛΗΝΙΚΑ	03
MAGYAR	09
ČESKY	15
SLOVENSKO	21
SLOVENSKY	27
POLSKI	33
TÜRKÇE	39
45	עברית
51	العربية
РУССКИЙ	57



_ РУССКИЙ

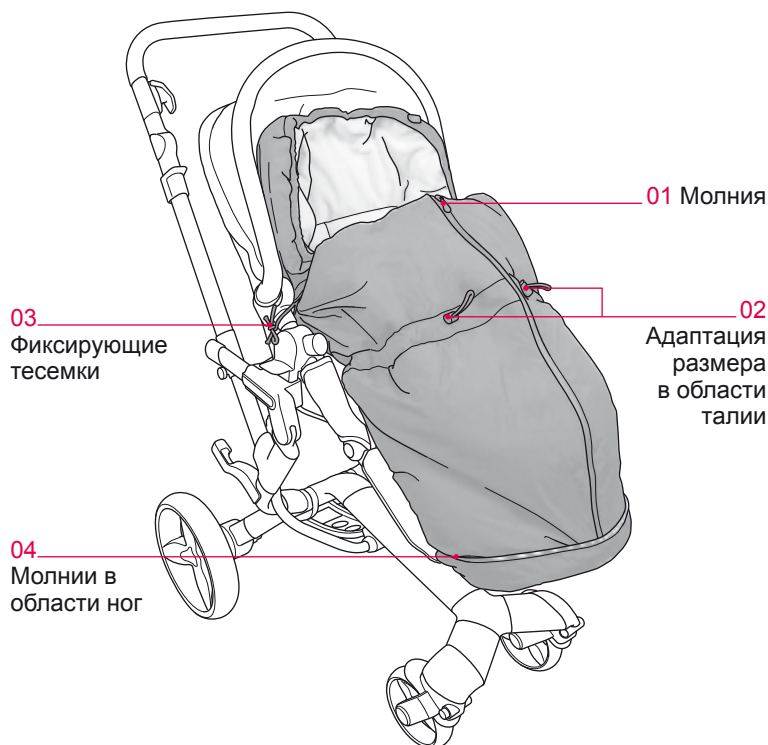
ОБЗОР	58
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	59
ИНФОРМАЦИЯ ПО ОЧИСТКЕ	59
РАЗМЕЩЕНИЕ CONCORD HUG НА КОЛЯСКЕ	60
АДАПТАЦИЯ ШИРИНЫ CONCORD HUG	61
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ ПЕЛЕНАЛЬНОЙ ПОДКЛАДКИ	61
ГАРАНТИЯ	62

_ БОЛЬШОЕ СПАСИБО!

Мы очень рады тому, что Вы остановили свой выбор на этом качественном изделии фирмы Concord. Вы сможете сами убедиться в универсальности и безопасности данного изделия. Мы желаем Вам много радости при использовании Вашего нового CONCORD HUG.

Этот CONCORD HUG был оптимизирован для коляски CONCORD NEO, но подходит и ко многим другим детским коляскам.

_ ОБЗОР



_ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ

- Перед использованием CONCORD HUG внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и обязательно сохраните ее, чтобы при надобности обратиться к ней снова.

ВНИМАНИЕ

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- В мешке для прогулок CONCORD HUG разрешается сидеть или лежать только одному ребенку.
- Обязательно используйте защитные ремни, когда ребенок сидит или лежит в мешке CONCORD HUG.
- Не используйте CONCORD HUG, если какие-либо детали сломаны, оторваны или отсутствуют.
- Регулярно проверяйте правильность и прочность узлов на концах тесемок.
- Учитывайте риск, который может исходить от открытого огня и других источников тепла, таких как электрические нагревательные приборы, пламя газовых горелок и т. п., если эти источники находятся в непосредственной близости от CONCORD HUG.
- Сразу же выбросьте пластиковую упаковку. Она может быть опасной для жизни детей.

При несоблюдении приведенных здесь указаний ребенок может оказаться в опасности.

_ ИНФОРМАЦИЯ ПО ОЧИСТКЕ

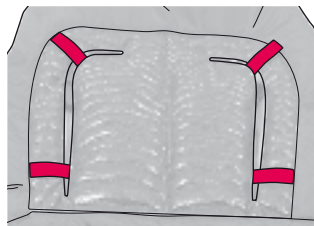
Для удаления небольших загрязнений с CONCORD HUG достаточно очистить его мягкой щеткой или влажной тряпкой. CONCORD HUG можно стирать в стиральной машине отдельно от других вещей при температуре 30°.



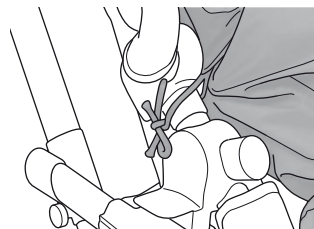
_ РАЗМЕЩЕНИЕ CONCORD HUG НА КОЛЯСКЕ

Перед монтажом CONCORD HUG отсоедините ремни CONCORD Buggy (см. инструкцию к CONCORD Buggy).

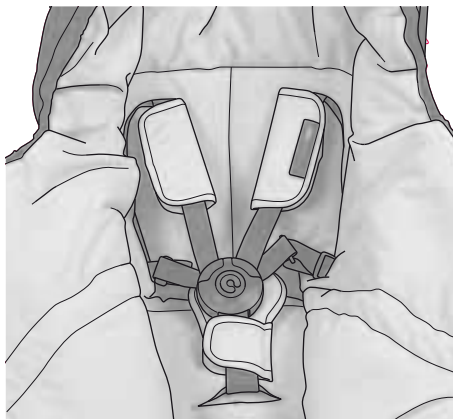
Затем положите CONCORD HUG в CONCORD Buggy и проведите ремни через предназначенные для этого отверстия. Застегните застёжки на липучках на задней стороне CONCORD HUG.



Закрепите CONCORD HUG на CONCORD Buggy с помощью фиксирующих тесёмок (03).



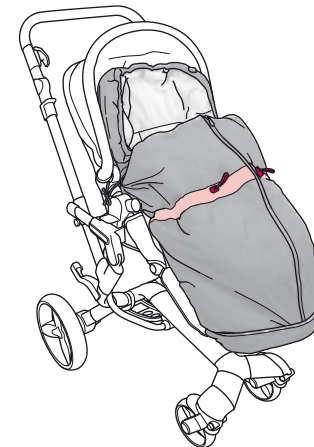
Перед использованием обязательно убедитесь в том, что ремни правильно установлены и закрыты.



_ АДАПТАЦИЯ ШИРИНЫ CONCORD HUG

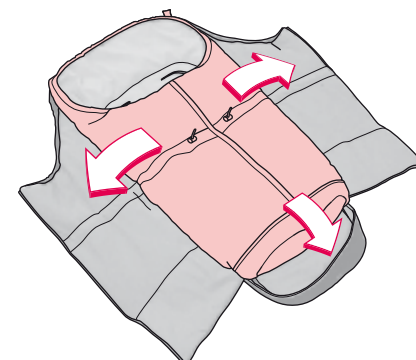
CONCORD HUG можно регулировать по ширине с помощью приспособления в области талии (02).

Закрепите лишние тесёмки в области головы петлями.



_ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ ПЕЛЕНАЛЬНОЙ ПОДКЛАДКИ

Для использования CONCORD HUG в качестве пеленальной подкладки следует открыть молнию (01) и молнии в области ног (04), а затем раскрыть CONCORD HUG.



_ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный период начинается с даты приобретения изделия. Гарантийный срок соответствует законодательно установленному гарантийному сроку в стране покупателя. Гарантийные обязательства ограничиваются устранением дефектов, заменой изделия или скидкой с цены по усмотрению изготовителя.

Данная гарантия имеет силу только для первого покупателя. При обнаружении дефекта изделия, права по настоящей гарантии обеспечиваются лишь в том случае, если специализированный дилер будет уведомлен о дефекте немедленно после его первого проявления. Если специализированный дилер окажется неспособным разрешить возникшую проблему, он должен вернуть изделие изготовителю вместе с точным описанием претензии и официальным чеком, подтверждающим дату приобретения.

Изготовитель не несет ответственности за изделия, которые он не поставлял.

Гарантия не распространяется на случаи:

- внесения изменений в изделие;
- изделие не было возвращено дилеру вместе с чеком в течение 14 дней после обнаружения дефекта;
- дефект возник вследствие неправильного обращения или обслуживания изделия, либо по другой причине по вине покупателя, в частности, в случае несоблюдения инструкций;
- изделие было отремонтировано сторонней организацией;
- дефект возник в результате несчастного случая;
- серийный номер испорчен или удален.

Изменение и ухудшения состояния изделия, возникшие при его использовании согласно правилам (износ), не являются основанием для предъявления претензий по гарантии.

Любые действия по устранению недостатков, предпринятые производителем для выполнения гарантийных обязательств, не продлевают срока действия гарантии.

_ **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**
_ **MAGYAR**
_ **ČESKY**
_ **SLOVENSKO**
_ **SLOVENSKY**
_ **POLSKI**
_ **TÜRKÇE**
_ **עברית**
_ **العربية**
_ **РУССКИЙ**

Οδηγίες για προσαρμογή και χρήση.

Beszerezési és kezelési útmutató

Návod k montáži a obsluze

Navodila za vgradnjo in uporabo

Návod na montáž a obsluhu

Instrukcja montażu i obsługi

Montaj ve Kullanma Kılavuzu

הוראות לחיבור ושימוש

تعليمات الوصل والاستعمال

Руководство по использованию принадлежности

Concord GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0
Fax +49 (0)9225.9550-55
info@concord.de

www.concord.de



HNE 02/0810